

شركة الأردن الدولية للتأمين م.ع.م  
JORDAN INTERNATIONAL INSURANCE CO.



٦٥١٤ ٠٥٠ ٠٩ ٢٥ ١٣٠٥٣

الرقم 3907/12/102

التاريخ 2005/7/20

السادة / هيئة الاوراق المالية المحترمين  
عمان - الأردن

SEMI ANNUAL - JIJC - 21 - 7 - 2 005

تحية طيبة وبعد ،

الموضوع : البيانات المالية للشركة كما بتاريخ 2005/6/30

بالإشارة إلى المادة (8) من تعليمات افصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق ، نرفق لكم البيانات المالية للفترة اعلاه والتي تتضمن:-

- 1- الميزانية العامة
- 2- حساب الأرباح والخسائر
- 3- بيان التغيرات في حقوق المساهمين.
- 4- قائمة التدفق النقدي
- 5- الإيضاحات الضرورية
- 6- تقرير مدقق حسابات الشركة.

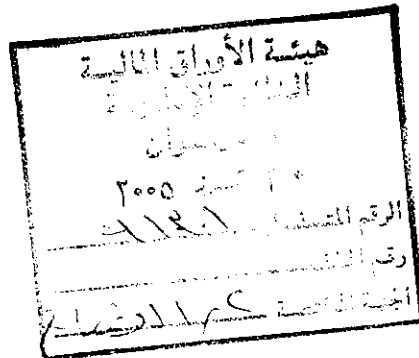
لجنة ليرة

أ. ع. م.

٢٠٠٥ / ٧

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،،

شركة الأردن الدولية للتأمين



2

Said

شركة الأردن النارية التأمين وشركتها التابعة  
شركة مساهمة عامة محدودة  
صن - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية المرحلية الموحدة  
وتقرير المراجعة

عن الفترة من 1 كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

# شركة الأردن الدوائية التأمين وشركتها التابعة

شركة مساهمة عامة محدودة

صمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

بيان	صفحة	
-	-	تقرير المراجعة
أ	٢ - ١	الميزانية العمومية الموحدة كما هي في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥
ب	٣	بيان الدخل الموحّد عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥
ج	٤	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحّد عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥
د	٥	بيان التدفّقات النقدية الموحّد عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥
هـ	٦	بيان إيرادات ومصروفات فرع تأمين الحياة عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥
و	٧	بيان إيرادات الاستتاب لفروع التأمينات العامة عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥
ز	٨	بيان تكافة التحويلات لفروع التأمينات العامة عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥
ح	٩	بيان أرباح (خسائر) الاستتاب لفروع التأمينات العامة عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥
-	٢٣ - ١٠	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة



## تقرير المراجعة

مكان الإرجوع

## Group Offices

- Abu Dhabi  
Ajman  
Al-Ain  
Algiers  
Amman  
Ankara  
Umra Al-Qadain  
Beirut  
Baghdad  
Cairo  
Casablanca  
Damascus  
Doha  
Dubai  
Aqaba  
Gaza  
Fujairah  
Jeddah  
Jeddah  
Karachi  
Khartoum  
Khobar  
Kuwait  
Manama  
Muscat  
Nabulsi  
New Delhi  
Ras Al-Khaimah  
Ramatallah  
Riyadh  
Sana'a  
Sharjah  
Tripoli  
Tehran  
Tunis  
Liaison Offices  
Edinburgh  
Montreal  
Paris  
Shanghai

أبوظبي

عجمان

العين

الجزائر

عمان

أنقرة

أم القيوين

بيروت

بغداد

القاهرة

الدار البيضاء

دمشق

الدوحة

دبي

الغزة

فجيرة

النجدة

جدة

جدة

كراتشي

الخرطوم

الكويت

المنامة

مسقط

نابلس

نيودلهي

رأس الخيمة

رام الله

الرياض

سنةاء

الطرابلس

طرابلس

تونس

تونس

كينغدي

لندن

مونتريال

باريس

شانغهاي

١٠٥١٨٠٤٦٧

السادة مساهمي شركة الأردن الدولية للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إذ قد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية الموحدة المرفقة لشركة الأردن الدولية للتأمين - شركة مساهمة عامة محدودة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ وبين الدخل الموحد وبين التغيرات في حقوق المساهمين الموحد وبين التدفقات النقدية الموحدة الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥. إن هذه البيانات المالية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وأن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية استنادا إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

إن البيانات المالية للشركة التابعة المبينة في الإيضاح رقم ٢٧ مراجعة من قبل محاسب قانوني آخر وقد أصدر تقريره عليها بدون ملاحظات بتاريخ ١٦ تموز ٢٠٠٥.

لقد تمت مراجعتنا وفقا لمعايير التدقيق الدولية الخاصة بالمراجعة والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة بهدف الحصول على قناعة معقولة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. تقتصر أعمال المراجعة أساسا على استفسارات من المسؤولين وعلى تطبيق إجراءات المراجعة التحليلية على البيانات المالية، وعليه فسيان هذه الأعمال توفر تأكيدات بمستوى أقل مما توفره أعمال التدقيق. إننا لم نقم بأعمال تدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأيا حول تدقيق البيانات المالية المذكورة أعلاه.

استنادا إلى مراجعتنا، فإنه لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرافقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

عن طلال أبوغزالة وشركاه

مكييف شوقي كراشيه

(إجازة رقم ٧٥٦ فئة أ)

عمان في ١٧ تموز ٢٠٠٥



# شركة الأمان التأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية الموحدة كما هي في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	الاضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		
١٠٣,١٤٦	٢٧١,١٦٧	٣	الموجودات
٣,٠٧٦,٦٣٨	٣,١٠٤,٠٣٧	٤	تقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٣٨٧,٤٧٠	٧١٩,٢٥٩	٥	ذمم مدينة
٥٨١,١٩٣	٤٤٤,٤٦٩	٦	ذمم شركات التأمين مدينة
			شركات يرسم التحصيل ولوراق قبض
			الاستثمارات:
٧,٣٣١,٧٠٨	٥,٥٤٦,١١١	٧	ودائع لدى البنوك
٤,٣٤٦,٩٨٦	١٠,٢٤٠,١٨١	٨	موجودات - البنية للتجارة
٢٩٢,١٢٣	٨٧٨,٠٣٧	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
٦٤٨	٢١٦		قروض احملة وثائق الحياة
-	١,٠٠٠,٠٠٠	١٠	استثمار في شركة تابعة -- تحت التأسيس
١,٢١٨,٣٥٨	٢,٠٦٥,٠٩٥	١١	استثمارات عقارية
١٣,١٨٩,٨٢٣	١٩,٧٢٩,٦٤٠		مجموع الاستثمارات
٢٧٩,٠٨٣	٧١٤,٥٦٩	١٢	موجودات أخرى
١٩٩,٠٢٧	١٨٥,٠٩٤	١٣	موجودات البنية
١٧,٨١٦,٣٨٠	٢٥,١٦٨,٢٣٥		مجموع الموجودات
٢٨,٥٣٦	٢٨,٠١٦		شركات مناداة -- حساب له مقابل

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها

# شركة الأردن الهوائية للأسمنت

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان -- المملكة الأردنية الهاشمية

بيان (تكملة)

الميزانية العمومية الموحدة كما هي في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	إيضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		المطلوبات وحقوق المساهمين
-	٣٤١,٥٣٨		بذك دائن
٥٠٥,٥٢١	٥٧٧,٢٩٤	١٤	ذمم دائنة
٨٦٦,١٢٣	٨٨٥,٠٨٣	١٥	ذمم شركات تأمين دائنة
٥٧٠,٢٧٧	٤٣,٧٧٤	١٦	مخصصات مختلفة
١,٣٥١,١٨٤	١,٣٤٢,٨٩٥	١٧	مطلوبات أخرى
			إلى مخصصات الفنية
٢,٦٧٩,٢٢٩	٣,٨٨٣,٩٩٤		صافي مخصص الأكتياط غير المكتسبة
٢,٦٨٠,١٤٠	٢,٠٢١,٣٨١		صافي مخصص الادعاءات
٥٧,٧٣٨	٥٦,٠٩٢		صافي المخصص الحسابي
٥,٤١٧,١٠٧	٥,٩٦١,٤٦٧		مجموع المخصصات الفنية
٨,٧١٠,٢٢٢	٩,١٥٢,٠٥١		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
٥,٣٣٦,٠٠٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠	١٨	رأس المال المصرح به
٥,٣٣٦,٠٠٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠	١٨	رأس المال المدفوع
٨٢٣,٧٤٢	٨٢٣,٧٤٢	١٩	احتياطي اجباري
٥,٨٨٨	٥,٨٨٨		احتياطي اختياري
(٦٠)	١٦٠,٧٢١	٢٠	التفرد المتراكم في القيمة المعادلة للاستثمارات في أسهم
٢,٦٦٨,٠٠٠	-		ارباح مقترح توزيعها
٢,٣٠٧	٢,٧٦٨,٧٨٤		أرباح مدورة
٨,٨٣٥,٨٧٧	١٥,٧٥٩,١٣٥		المجموع
٢٧٠,٢٨١	٢٥٧,٠٤٩		حقوق الأقلية
١٧,٨١٦,٣٨٠	٢٥,١٦٨,٢٣٥		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
٢٨,٥٣٦	٢٨,٠١٦		إسحاب شركات معاد - حساب له مقابل

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها

شركة الأردن الدولية للتأمين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
صان - الممثلة الأردنية الهاشمية

بيان بي

بيان الدخل المتوسط عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

البيان رقم	الفترة الشهر المتكتمة في ٣٠ حزيران		الفترة الشهر المتكتمة في ٣٠ حزيران		البيان رقم
	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٢١	٣٦,٩٧١	٣٦,٩٧١	٦٨,٣٤١	٦٥,٩٧١	٢١
٢٢	٧٠,٨٣٠	١,٥٣٢,٠١١	٢٣٢,٧١٧	٢,٤٨١,٧٥٢	٢٢
٢٣	٩,٣٤١	٢,٧٧١	١٧,٧٠٠	٢٣٦,٣٦١	٢٣
	٥٢,٠٤١	١,٩٧٦,٩٤٤	٤٠٦,٧٧١	٣,٠٥٧,٥٩٤	
	٢٤,٤٤٨	٢٩,١٠٥	٣٤,٢٨٨	٥٥,٤٠٦	٢٤
	-	-	-	٥٦,٢١٤	
	١٣,٣٥١	١٣,٧٤٢	٢٥,٧٣١	٢٧,٠٤٧	
	١٤,٧٩٢	١,٩٤٤,٠٩٧	٣٤٦,٧٠٢	٢,٩١٨,٩٢٧	
	٧٤,٩٨٨	١,٨٨٠,٩٢٥	٣٤٨,٩١٤	٢,٧٢٦,٥٧٧	
	(١٠,١٩٦)	٦٣,١٧٢	(٢,٢١٢)	١٥٢,٤٥٠	
	١٤,٧٩٢	١,٩٤٤,٠٩٧	٣٤٦,٧٠٢	٢,٩١٨,٩٢٧	

(خسارة) ربح الإكتتاب المحول من حسابات الإكتتاب

يضاف :

فوائد مقترضة

أرباح الموجودات المالية والاستثمارات

(مصاريف) إيرادات أخرى

إجمالي الإيرادات

يطرح :

مصاريف إدارية وصومية - الشركة التابعة

مصاريف زيادة رأس المال

الإستهلاكات

ربح الفترة

مخصص لـ :

مهامي الشركة الأم

حقوق الأكلة

المجموع

تعتبر الإيضاحات المرتبطة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها

شركة الأرين الدولية للتأمين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المساحة الأردنية الهاشمية

بيان ج

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المبرهن عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

المجموع	التغير المبرهن في القيمة المعتمدة						
	أرباح محددة	أرباح مقرر	أرباح مقرر توزيعها	الاستثمارات في أسهم	احتياطي ائتماني	احتياطي ائتماني	رأس المال
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٨,٨٣٥,٨٧٧	٢,٣٠٧	٢,٦٦٨,٠٠٠	-	(٢٠)	٥,٨٨٨	٨٢٣,٧٤٢	٥,٣٣٩,٠٠٠
٣,٩٩٦,٠٠٠	-	(٢,٦٦٨,٠٠٠)	-	-	-	-	٦,٦٦٤,٠٠٠
٢,٧٦٦,٤٧٧	٢,٧٦٦,٤٧٧	-	-	-	-	-	-
١٩٠,٧٨٩	-	-	١٩٠,٧٨٩	-	-	-	-
١٥,٧٥٩,١٣٥	٢,٧٦٨,٧٨٤	-	١٩٠,٧٧٩	٥,٨٨٨	٨٢٣,٧٤٢	١٢,٠٠٠,٠٠٠	-
١,٤٥٧,٩١٠	٧١٥,٥٦٧	٧٣٩,٠٠٠	(٢٧,٦٠٠)	٥,٨٨٨	٤٢٧,٣٥٥	٤,٦٠٠,٠٠٠	-
-	-	(٧٣٩,٠٠٠)	-	-	-	٧٣٩,٠٠٠	-
٢٤٨,٩١٤	٢٤٨,٩١٤	-	-	-	-	-	-
١,٨١٦,٠٢٤	١,٠٢٤,٤٨٩	-	(٢٧,٦٠٠)	٥,٨٨٨	٤٢٧,٣٥٥	٥,٣٣٩,٠٠٠	-

٣٠ حزيران ٢٠٠٥  
صيد بداية الفترة  
زيادة في رأس المال  
بيع الفترة

٣٠ حزيران ٢٠٠٤  
صيد بداية الفترة  
زيادة في رأس المال  
بيع الفترة  
رصيد في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وقرأ معها



شركة الأردن الدوائية للتأمين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية الموزعة عن الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	ايضاح رقم
دينار أردني ٣٤٨,٩١٤	دينار أردني ٢,٧٦٦,٤٧٧	ربح الفترة
٢٥,٧٣١	٢٧,٠٤٧	تعديلات:
١,٨٩٣,٣١٤	٥٤٤,٣٦٠	استهلاكات
(٦,١٠٢)	(٥٧)	المخصصات الفنية
٢,٢٦١,٨٥٧	٣,٢٤٧,٨٤٧	تعديلات أخرى
		المجموع
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التغير في الموجودات والمطلوبات
(٧٠٥,٦٠٠)	(٢٧,٢٩٩)	النقص ( الزيادة ) في الأهم المدينة
(٢١٣,٥٢٣)	(٣٣١,٧٨٩)	النقص ( الزيادة ) في ذمم شركات التأمين المدينة
٧٠,٢٢٠	١٣٦,٧٧٤	النقص ( الزيادة ) في شركات برسم التحصيل و أوراق قبض
(٩١٤,٥٢٩)	(٥,٨٩٣,١٩٥)	النقص ( الزيادة ) في الموجودات المالية للمتاجرة
(٥٢,٧٣٩)	(٤٣٥,٤٨٦)	النقص ( الزيادة ) في الموجودات الأخرى
(١٣٠,٧٧٦)	٧١,٧٧٣	الزيادة ( النقص ) في الذمم الدائنة
٢١,٤٣٣	١٨,٩٥٠	الزيادة ( النقص ) في ذمم شركات التأمين الدائنة
(٩,٨٧٤)	(٧١,٢١٣)	الزيادة ( النقص ) في المخصصات المختلفة
١٩٦,١٧١	(٨,٢٨٩)	الزيادة ( النقص ) في المطلوبات الأخرى
(٢٠٠,٣٨٦)	(٤٥٥,٢٩٠)	ضرائب مدفوعة
٣٢٢,٢٥٤	(٣,٦٥٧,٣٨٧)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(٢٧٧,٢١١)	١,٧٨٥,٥٩٧	النقص ( الزيادة ) في ودائع لدى البنوك
-	(٥٨٥,٩١٤)	بيع / استئاق ( شراء ) موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢٣٠,٩١٢)	٤٣٢	النقص ( الزيادة ) في القروض
-	(١,٠٠٠,٠٠٠)	بيع ( شراء ) ائتمان في شركة تابعة - تحت التأمين
(٢١,٨٧٢)	(٨٤٦,٧٣٢)	بيع ( شراء ) استثمارات عقارية
(٢١,٥٦٨)	(١٣,٠٥٧)	بيع ( شراء ) موجودات ثابتة
-	١٦٠,٧٨١	فرق إعادة تقييم الاستثمارات
(٥٥١,٥٦٣)	(٤٩٨,٨٩٨)	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل
-	٣٤١,٥٣٨	بنك دائن
(٢,٢١٢)	(١٣,٢٣٢)	حقوق الأقلية
-	٣,٩٩٦,٠٠٠	١٨ الزيادة في رأس المال واحتياطي علاوة ( خصم ) الاصدار
(٢,٢١٢)	٤,٣٢٤,٣٠٦	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
(٢٣١,٥٢١)	١٦٨,٠٤١	صافي الزيادة ( النقص ) في النقد
٢٦٥,٦٥٩	١٠٣,١٤٦	النقد في الموديق و لدى البنوك في بداية الفترة
٣٤,١٣٨	٢٧١,١٦٧	النقد في الموديق و لدى البنوك في نهاية الفترة

تعتبر الأرقام المذكورة جزء من هذه البيانات المالية وقرأ معها

شركة الأرين الدوائية التأمين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
صان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ٥ -

بيان إيرادات ومصروفات فرع تأمين الحياة لفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

المجموع		مرتبط استثمارياً		الحياة		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٢٢٩,٤٧١	٢٤٤,٧٦١	٤,٠٢٢	٦,٠٠٤	٢٢٥,٤٤٩	٢٣٨,٧٥٧	رصيد الممتلكات
-	-	-	-	-	-	الإعمال المباشرة
-	-	-	-	-	-	إعادة التأمين الاختياري للورث
(١١٠,٤١٧)	(١٢٢,٥٧٨)	(٢٤٤)	(١٨٠٠)	(١١٠,١٦٩)	(١٢٠,٧٧٨)	إعادة إعادة التأمين المحلية
١١٩,٠٥٨	١٢٢,١٨٣	٣,٧٨٦	٤,٢٠٤	١١٥,٢٦٩	١٠٧,٩٧٩	إسقاط إعادة التأمين الخارجية
-	-	-	-	-	-	التي لا تشمل
٤٣,٢٧٥	٥٧,٧٣٨	٧,٩٩٠	١٠,٠٦٦	٣٥,٢٨٥	٤٧,٦٧٧	رصيد أول الفترة
-	-	-	-	-	-	المخصص حسابي
٥٩,٥٢٨	٥٦,٠٩٢	١,٨٦٤	-	٥٧,٦٣٤	٥٦,٠٩٢	رصيد آخر الفترة
(١٦,١٥٢)	١,٦٤٦	٦,٠٩٦	١٠,٠٦٦	(٢٢,٢٤٩)	(٨,٤٢٠)	المخصص حسابي
-	-	-	-	-	-	غير في النصف من التبدلي
١٠٢,٩٠٥	١١٣,٨٢٩	٩,٨٨٥	١٤,٢٧٠	٩٢,٠٢٠	٩٩,٥٥٩	في الإيرادات المستحقة من الإعمال المكتتبة
-	-	-	-	-	-	الربح
٣٠٠,٥٨٨	٤٧٢,٣٥٧	-	-	٣٠٠,٥٨٨	٤٧٢,٣٥٧	التأمينات المأخوذة
-	-	-	-	-	-	التأمينات المرفوعة
(٢٥٥,٣١٧)	(٤٠٣,٨٤٤)	-	-	(٢٥٥,٣١٧)	(٤٠٣,٨٤٤)	حصة مبردي التأمين المحلي
٤٥,٢٧١	٦٩,٥١٣	-	-	٤٥,٢٧١	٦٩,٥١٣	حصة مبردي التأمين الخارجي
-	-	-	-	-	-	مسابقي التأمينات المرفوعة
٢٩٦,٨٢٨	٤١١,١٧٦	-	-	٢٩٦,٨٢٨	٤١١,١٧٦	المخصص للمطالبات غير المدفوعة
(٢٨١,٩٨٧)	(٣٤٥,٣٣٦)	-	-	(٢٨١,٩٨٧)	(٣٤٥,٣٣٦)	حصة مبردي التأمين
١٤,٨٤١	٦٥,٨٤٠	-	-	١٤,٨٤١	٦٥,٨٤٠	التي لا تشمل من اداءات آخر المدة
-	-	-	-	-	-	المخصص لاداءات أول المدة
٤٥٤,٢١٧	٤٩٩,٦٠٩	-	-	٤٥٤,٢١٧	٤٩٩,٦٠٩	مربحة
(٤١٥,٥٢٢)	(٤٤٥,٥١٠)	-	-	(٤١٥,٥٢٢)	(٤٤٥,٥١٠)	حصة مبردي التأمين
٣٨,٦٨٥	٥٤,٠٩٩	-	-	٣٨,٦٨٥	٥٤,٠٩٩	التي لا تشمل من اداءات أول المدة
٢١,٤٢٧	٨١,٢٥٤	-	-	٢١,٤٢٧	٨١,٢٥٤	في حالة التبرعات
٦٥٢	١,٠٢٥	٦٧	١٣٢	٥٨٥	٨٩٢	مطالبات
٧,٣٤١	٨٠٧	٢٥	٢٥	٢,٣١٤	٧٨٢	مطالبات مقترضة
١,٤٠٥	١,٢٨٧	١٠	٣٥	١,٣٩٥	١,٢٥٢	رسوم اصدار وثائق التأمين
٤,٢٩١	٣,١١٩	١٠٢	١٩٢	٤,٢٩٤	٢,٩٢٦	ايرادات اخرى
-	-	-	-	-	-	المجموع الإيرادات
١٢٢	١١	٤٤	-	٨٨	١١	مطالبات مدفوعة
-	-	-	-	-	-	التي لا تشمل خسائر
٢٨,٢٠٦	٢٢,٢٧٧	-	-	٢٨,٢٠٦	٢٢,٢٧٧	مصاريف ادارية خاصة بحسابات الاستثمار
-	-	-	-	-	-	تغير في مخصص الاحتياطي الكارثية
-	-	-	-	-	-	التغير في مخصصات فنية اخرى
٧٢٦	٦,٠٩٩	-	-	٧٢٦	٦,٠٩٩	مصاريف اخرى
٣١,٠٦٤	٢٨,٣٤٧	٤٤	-	٣١,٠٢٠	٢٨,٣٤٧	المجموع المصروفات
٤٦,٨١٠	٧,٣٤٧	٩,٩٤٣	١٤,٤٦٢	٣١,٨٦٧	(٧,١١٦)	ربح الاستثمار

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها





شركة الأرين الدولية للتأمين  
 شركة مساهمة عامة محدودة  
 صون - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ح

بيان (مستأن) أرباح الاحتياط الموزعة من 1 كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

المصنوع	الطبي		المستأجرة		المرتكبات		الطيران		البحري والنفط		البحري		المرتكبات	
	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤
٣٠ حزيران	٢,٣٩١,٤٧٧	٢,٤٣٨,٣٠٨	١,١٠٨,٧٢٩	١,٢٥٢,٣٨٤	٢٢,٦٨٤	٢٦,٣٠٣	٢٣,٥٠١	٢١٣	-	٥١,٨٠١	٥٣,٣٧٣	٢,١٧٨,٧٧٧	٢,٥٨٢,٧٣٢	٢,٠٠٥
٣٠ حزيران	٢,٤٩٩,٨٤٥	٢,٤٩٧,٥٨٣	١,١٥٧,٦٥١	١,٢٩٤,٠٤٥	٤١٧	٤٠٠,٨٥	(٣٩٦)	-	-	٤,٣٥٣	١٣,٥٥٦	١,٩٩٤,٧٨٩	١,٦٦٨,١٣١	٢,٠٠٥
٢٠ حزيران	٢١٥,٦١٢	٢١٥,٦١٢	-	-	٢,٨٥٠	٢٠,٣٦٣٩	١٧,٨٨٥	٤٢,٧٠٣	٢٣,٠٥٧	١٢٢,٦٤٤	١٣٩,٧٦٦	١٣,٤٣٠	٧,٠٩٤	٧,٠٩٤
٢٠ حزيران	٨٥,٨٦٤	٨٤,٠٧٢	٣,٥٨٠	١٢,١٥٨	٢١٧	١,٠٤٩	٨,٦٢٣	٥,٥٣٣	٨١	٤,٣١٠	١٣,٣٤٢	٣,٦٣٦	٥٧,٣٢٣	٥٧,٣٢٣
٢٠ حزيران	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠ حزيران	-	٩,١١٦	-	١,٦١٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠ حزيران	٤٢٤,٣٨٠	٢٥٨,٨٤٠	٢,٥٨٠	١٣,٧٧١	٢١٧	٤,٦٦٢	٢١,٢٦٢	٤٧,٦١٨	٤٣,٧٨٤	٢٧,٢٦٧	١٣٦,٤٤٠	١٤٢,٤٠٢	٧٣,٣٤٢	٧٥,٠٣
٢٠ حزيران	١١٧,٠٧٠	١٤٠,٨١٠	٩,٧٣٠	١١,٨١٠	١٥٥	١٧,٧٥٠	٢,٠٨٧٨	-	١٨,١٤١	٧,٥٥٨	١٢٤,٧٩٤	١٢٤,٧٩٤	١٠٠,٣٤٣	١٠٠,٣٤٣
٢٠ حزيران	٨٨,٠٠٠	٨١,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٨٨,٠٠٠	٨٠,٠٠٠
٢٠ حزيران	٢٢٢,٢٥٢	٨١٠,٤٨٩	١٩١,٩٢٧	١٧٩,١٧١	٣,١٣٢	١٢٩,٣٩٤	١٣,٣٣٣	٨,٨٣٥	١٠,٣٠٤	٩٣,٠٤٩	١١١,٨٤٠	١١٥,٨٧١	٤٨٥,٢٤٤	٤٨٥,٢٤٤
٢٠ حزيران	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠ حزيران	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠ حزيران	٧,٤٣٧	٢,١٠٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠ حزيران	١٢٤,٧٥٩	١,٠٨٣,٤٠٢	١٩٧,٦٦٧	١٤٠,٨٨١	٢,٢٩١	١٠,٨١٨	١٨٧,١٤٤	٨٦,١٠١	١٦,٢٧٢	١,٠٣,٠٤	١١٤,٢٩٠	١١٩,٧١١	٤٠٨,٦٦٥	١٢٥,٥٨٧
٢٠ حزيران	٤١,٦٥٢	٢١٦,١١٣	(٢٤٣,٠٣٩)	(١٨٨,٨٢٢)	١٨,٧٤٣	١٩,٩٧٨	١٤,٣٣٦	٣٥,٤١١	٢٦,٧٣٠	١٧,٠١٣	٧٢,٧٤٨	٣٢,٥٢٨	١٤٦,١٣٥	٣١١,٠١٤

مبنى الأرباح المحققة من الأقساط القديمة

مبنى تكلفة التبرعات

مبنى

صناعات مطوية

رسم استناد وثائق التأمين

الأرباح المتبقية الموزعة لصحبات الاحتياط

مبنى الأقساط

صناعات مطوية

مبنى الأقساط

ان الإيصالات المرفقة جزء من هذه البيانات الصلبة وتقرأ معها

# شركة الأردن الدولية للتأمين وشركتها التابعة

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الساحة الأردنية الهاشمية

الإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة عن الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

١- عمامة لم

تأسست شركة الأردن الدولية للتأمين المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٧ كانون الثاني ١٩٩٦ وقد سجلت لدى مراقب الشركات في وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم ٣٠١ لممارسة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين، وقد حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ ٣ شباط ١٩٩٦. تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٧ تموز ٢٠٠٥.

٢- السياسات المحاسبية

أعدت البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة وفقاً للنماذج المقررة من هيئة التأمين وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة:-

أ- أسس إعداد البيانات المالية الموحدة:

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتشريعات النافذة ذات العلاقة.

ب- أسس تجميع البيانات المالية الموحدة:

- تتضمن البيانات المالية المرحلية الموحدة البيانات المالية للشركة والشركة التابعة لها والخاضعة لسيطرتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة فيما بينها وتظهر الأرقام في البيانات المالية الموحدة بالدينار الأردني.
- عند إعداد البيانات المالية المرحلية المنفصلة للشركة كمنشأة مستقلة يتم إظهار الاستثمار في الشركة التابعة باستخدام التكلفة.

ج- تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف:

يتم الاعتراف بأقساط التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق في حين يتم استهلاك كافة الحمولات والتكاليف الأخرى المحسولة على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة على بيان الدخل المرحل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف الأخرى وفقاً لأساس الاستحقاق، وتسجل توزيعات الأسهم كإيرادات عند الإعلان عنها وإقرارها من قبل الهيئة العامة للمساهمين.

د- حسابات إعادة التأمين:

يحتسب حصص معياري التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الزمنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن إعادة التأمين بناء على العقود المبرمة بين الشركة ومبيدي التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق.

البيانات بإحدى الطرفين:

#### هـ- المخصصات الفنية:

يتم رصد المخصصات الفنية والاحتفاظ بها وفقاً لتعليمات رقم (٢) لسنة ٢٠٠٢ بتعليمات أسس احتساب المخصصات الفنية:

أ- ١- بحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمينات العامة على أساس عدد الأيام المتبقية لانتهاء مدة وثيقة التأمين ، وأهذا الغرض تعتبر عدد أيام السنة (٣٦٥) يوماً ، ويستثنى من ذلك إجازة التأمين البحري والنقل حيث بحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة أها على أساس الأقساط المكتسبة للوثائق السارية بتاريخ إعداد البيانات المالية المقدمة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه.

٢- بحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمين على الحياة بناء على خبرة الشركة و تقديراتها.

ب- بحسب مخصص الادعاءات المبالغ تحت التسوية بتحديد قيمة التكاليف الإجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة.

ج- بحسب مخصص الادعاءات غير المبالغ و مخصص الأخطار الكارثية بناء على خبرة الشركة و تقديراتها.

د- بحسب المخصص الحسابي وفقاً للمفاهيم و الأسس الاكتوارية المتعارف عليها.

#### و- مخصص الديون المشكوك في تحصيلها:

يتم احتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها بحسب تقديرات الإدارة، بناءاً على دراسة لأعمار الأدم المدينة في نهاية كل سنة مالية لكل فرع من فروع التأمين.

#### ز- توزيع المصاريف الإدارية والصومية على فروع التأمين:

يتم توزيع ١٠٠% من المصاريف الإدارية والصومية على فروع التأمين بحيث يتم تحميل الدوائر الفنية بالمصاريف الفنية لكل دائرة مضافاً إليها حصة الدائرة الفنية من مصاريف الدوائر المساندة.

#### ح- موجودات مالية المتاجرة:

تقيد الموجودات المالية للمتاجرة بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية الموحدة ويتم قيد أي ربح أو خسارة ناجمة عن التغير في القيمة العادلة أها في بيان الدخل الموحد بنفس السنة الذي حدث بها هذا التغير.

#### ط- موجودات مالية متوفرة للبيع:

تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية الموحدة، وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تكدي في قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل المرحد بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات.

#### ي- الاستثمارات العقارية:

تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة بعد طرح الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك هذه الاستثمارات على مدى عمرها الإنتاجي وعندما تقل القيمة الممكن استردادها عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التكدني في بيان الدخل الموحد ويتم الإفصاح عن قيمتها العادلة في الإفصاحات.

#### ك- القيمة العادلة:

يمثل سعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية الموحدة في الأسواق المالية القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة، وفي حال عدم توفر أسعار معانة لبعض الموجودات المالية يتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

- خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

في حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها المعادلة بشكل يعتمد عليه فيتم إظهارها بالتكلفة/التكلفة المطفأة، وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل قيمة التدني في بيان الدخل الموحد.

#### ل- الموجودات الثابتة :

تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها بطريقة القسط الثابت، باستخدام النسب السنوية التالية:-

%٢- %٢٠	مباني
%١٥	مركبات
%١٠- %٢٠	أثاث وتجهيزات داخلية
%١٥- %٢٠	أجهزة ومعدات
%٢٠- %٢٥	حاسب آلي
%١٢	قسم
%١٥	ديكور

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل الموحد. في حالة استبعاد أي من الموجودات الثابتة فيتم حذف القيمة المسجلة للأصل المستبعد والاستهلاك المتراكم من تاريخ الاستبعاد من الحسابات وترحل النتيجة سواء ربح أو خسارة إلى بيان الدخل الموحد.

#### م- المعاملات بالعملة الأجنبية:

تسجل قيم المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة ، وفي تاريخ البيانات المالية الموحدة تحول الموجودات و المطالبات بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني بأسعار الصرف الوسيطة المعلنة من البنك المركزي الأردني و تدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن عمليات التحويل في بيان الدخل الموحد.

#### ن - مخصص تعويض نهاية الخدمة الموظفين

يتم احتساب مخصص تعويض ترك الخدمة للموظفين وفقاً لأحكام قانون العمل الأردني المعمول به، ويحسب عن مدة الخدمة المتراكمة كما في تاريخ الميزانية العمومية الموحدة وعلى أساس آخر راتب وعلاوات تقاضيها الموظف.

#### هـ- ضريبة الدخل:

يتم احتساب مخصص ضريبة الدخل بموجب قانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته التي كان آخرها القانون رقم (٢٥) لسنة ٢٠٠١ والمعمسول به اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٢.



### ج - تاريخ الاعتراف بالمعاملات المالية :

يتم الاعتراف في أصول والتزامات الشركة المالية بثبوت من فترة لأخرى على أساس طريقة المحاسبة بتاريخ المتاجرة .

### د - النقد والنقد المعادل:

لاهم داف إعداد بيان التدفقات النقدية الموحدة، فإن بند النقد والنقد المعادل يتمثل في النقد في الصندوق والحسابات الجارية لدى البنوك. يطرح مسن بنسب النقد والنقد المعادل حسابات البنوك المكشوفة التي تتخرب بين المدين والدائن خلال السنة .

### هـ - الأدوات المالية:

تعرف الأداة المالية بأنها أي عقد ينتج عنه أصل مالي في منشأة والتزام مالي أو أداة حقوق مادية في منشأة أخرى. تتألف الأدوات المالية للشركة بشكل رئيسي من النقد وأرصدة البنوك والذمم المدينة والدائنة والأوراق والموجودات المالية والقروض، ولا تتعامل الشركة بالأدوات المالية المشتقة.

يبين بعض الفقرات الواردة أعلاه السياسات المحاسبية المتعلقة بهذه الأدوات المالية.

٣ - نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك  
يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
١,٣٠٨	٨,٨٤٦
١٠١,٨٣٨	١٦٢,٣٢١
١٠٣,١٤٦	٢٧١,١٦٧

نقد في الصندوق  
أرصدة لدى البنوك  
المجموع

٤ - أعم مدينة

يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٢,٣٥٥,٥٨٧	٢,٦١٠,٢٩١
١٥٥,٣٨٠	٦٢,٥٢٢
٥٧,٠٨٥	٧٢,٠٨٠
١٩٤,٢١٣	٢٩,٤٣٩
١٦٠,٠٤٣	١٦٧,٧٣٤
٢٥٢,٣٩٣	٢٦٠,٠٣٤
(٩٨,٠٦٣)	(٩٨,٠٦٣)
٣,٠٧٦,٦٣٨	٣,١٠٤,٠٣٧

حملة البراص  
الركلاء  
الوسطاء  
ذمم الشركة التابعة للمدينة  
الموظفين  
أخرى  
يطرح: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها  
صافي الذمم المدينة

٥ - ذمم شركات التأمين مدينة

يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
١٥٨,٦٧٦	٣٦٤,٥٣٣
٢٢٨,٧٩٤	٣٥٤,٧٢٦
٣٨٧,٤٧٠	٧١٩,٢٥٩

شركات التأمين المحلية  
شركات إعادة التأمين الخارجية  
المجموع

٦ - شركات برسم التجهيل وأوراق قبض

يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٥٨١,١٩٣	٤٤٤,٤٦٩
٥٨١,١٩٣	٤٤٤,٤٦٩

شركات برسم التجهيل  
المجموع

٧ - ودائع لدى البنوك  
يتألف هذا الرصيد مما يلي :

شهادات ايداع وودائع تستحق خلال شهر	
دينار أردني	
٥٧٧,٩١٩	بنك الأردن
١,١٩٢,٥٣٧	البنك الأردني للاستثمار والتمويل
٢٨,١٤٥	بنك ستاندرد تشارتد
٦٢٠,٩٤١	بنك الصناعات والتمويل
٢٨,٦٦١	البنك الأهلي الأردني
١,٨٨١,٩٢٣	بنك لبنان واليهو
١,٠٠٠,٠٠٠	البنك الأردني الكويتي
٢٠٥,٩٨٥	بنك الاسكان للتجارة والتمويل
٥,٥٤٦,١١١	المجموع

- بلغت الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين ٣٢٥,٠٠٠ ديناراً أردنياً ، منها ١٢٥,٠٠٠ ديناراً أردنياً لدى بنك الأردن و ٢٠٠,٠٠٠ ديناراً أردنياً لدى البنك الأردني للاستثمار والتمويل.

٨ - موجودات مالية للمتاجرة  
يتألف هذا الرصيد مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
٤,٣٤٦,٩٨٦	٨,٥٦٨,٠٦٢	داخل الأردن
-	١,٥٣٦,٥١٣	أسهم مدرجة في السوق المالي
٤,٣٤٦,٩٨٦	١٠,١٠٤,٥٧٥	أخرى
-	١٣٥,٦٠٦	المجموع
-	١٣٥,٦٠٦	خارج الأردن
٤,٣٤٦,٩٨٦	١٠,٢٤٠,١٨١	أسهم مدرجة في السوق المالي
		المجموع
		الإجمالي

- تبلغ القيمة الافتراضية للأسهم المحجوزة مقابل عضوية مجلس ادارة شركة مساهم بها ١٠,٠٠٠ دينار أردني.

٩ - موجودات مالية متوفرة للبيع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	يتألف هذا البند مما يلي :
دينار أردني المجموع	دينار أردني غير مدرجة	دينار أردني المجموع	دينار أردني غير مدرجة	داخل الأردن أسهم المجموع
٢٩٢,١٢٣	٢٩٢,١٢٣	٨٧٨,٠٣٧	٨٧٨,٠٣٧	
٢٩٢,١٢٣	٢٩٢,١٢٣	٨٧٨,٠٣٧	٨٧٨,٠٣٧	

١٠ - استثمار في شركة نازعة - تحت التأسيس

نسبة المالكية	قيمة الاستثمار	نوعية النشاط	بلد التأسيس	يتألف هذا البند مما يلي :
%١٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	وساطة - تحت التأسيس	الأردن	شركة ابداع الاستثمارات المجموع
	١,٠٠٠,٠٠٠			

١١ - استثمارات عقارية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	يتألف هذا البند مما يلي :
دينار أردني	دينار أردني	داخل الأردن: أراضي المجموع
١,٢١٨,٣٥٨	٢,٠٦٥,٠٩٥	
١,٢١٨,٣٥٨	٢,٠٦٥,٠٩٥	

هذا وقد بلغت القيمة العادلة للإستثمارات العقارية حسب تقدير الخبير العقاري بتاريخ ٣٠ كانون الأول ٢٠٠٤ مبلغ ٢,٠٨٨,٢٤٩ ديناراً أردنياً.

## ١٢- موجودات أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٢,٨٤٤	٢,٣٦٦
٤٨,٩٣٠	٥٩,٣٠٨
٧٨,٩٩٨	٨٩,١٦٥
٦٢,٥٨٩	٨٦,٤٩٥
١٣,٦٤٨	٢٦,١٩٦
٧٢,٠٧٤	٤٥١,٠٣٩
<u>٢٧٩,٠٨٣</u>	<u>٧١٤,٥٦٩</u>

إيرادات مستحقة غير مقبوضة

مصرفات مدفوعة مقدما

تأمينات مستردة

أقساط إعادة مدفوعة مقدما

مستودع الأدوية والمستلزمات الطبية

مباني تحت الإنشاء

الاجموع

١٣- مرهوبات ثابتة

يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤				٣٠ حزيران ٢٠٠٥			
صافي	الاستهلاك	الكلفة	صافي	الاستهلاك	الكلفة		
الموجودات	المتراكم	ديون أرشفي	الموجودات	المتراكم	ديون أرشفي		
ديون أرشفي	ديون أرشفي	ديون أرشفي	ديون أرشفي	ديون أرشفي	ديون أرشفي		
٣٢,١٩٨	٢,٨٤٨	٣٥,٠٤٦	٣١,٨٥٠	٣,١٩٦	٣٥,٠٤٦		
٥٨,١٩١	٦,٠٧٢١	١١٨,٩١٢	٤٩,٣٤٦	٦٩,٥٦٦	١١٨,٩١٢		
٣٠,٥٥٦	٣٨,٢٨٩	٦٨,٨٤٥	٢٩,٠٥٢	٤١,٨٣٠	٧٠,٨٨٢		
٢١,٦٢٩	٢٧,٥٣٩	٤٩,١٦٨	٢٢,٦٦٠	٣٠,٥٥٣	٥٣,٢١٣		
٣٨,٩٤٥	٨٨,٨٩٠	١٢٧,٨٣٥	٣٦,٨٩٩	٩٨,٩٨٤	١٣٥,٨٨٣		
٣,٦٢٠	٥,٧٥٢	٩,٣٧٢	٣,٢٦٢	٦,١١٠	٩,٣٧٢		
١٣,٨٨٨	٢٤,٨٢٥	٣٨,٧١٣	١٢,٠٢٥	٢٦,٦٨٨	٣٨,٧١٣		
١٩٩,٠٢٧	٢٤٨,٨٢٤	٤٤٧,٨٩١	١٨٥,٠٩٤	٢٧٦,٩٢٧	٤٦٢,٠٢١		

مباني

مركبات

الأثاث والتجهيزات الداخلية

أجهزة ومعدات

الحاسب الآلي

المقسم

التكوير

المجموع

## ١٤- فمم ذائفة

يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٤٦,٩١٣	١٦,٢٨١
١٨,٥٤٨	٢٢,٧٧٧
٨٧٢	٧٦٣
٤٣٩,١٨٨	٥٣٧,٤٧٢
<u>٥٠٥,٥٢١</u>	<u>٥٧٧,٢٩٤</u>

الوكلاء

الوسطاء

الموظفين

أخرى

المجموع

## ١٥- فمم شركات تأمين ذائفة

يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٢٠٠,٧٩٣	١١٨,٤٦٢
٦٦٥,٣٤٠	٧٦٦,٦٢١
<u>٨٦٦,١٣٣</u>	<u>٨٨٥,٠٨٣</u>

شركات التأمين المحلية

شركات إعادة التأمين الخارجية

المجموع

## ١٦- مخصصات مختلفة

يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٤٥٥,٢٩٠	-
٤٢,٢٩٣	٤٣,٧٧٤
٣٦,١٥٤	-
٣٦,٥٤٠	-
<u>٥٧٠,٢٧٧</u>	<u>٤٣,٧٧٤</u>

مخصص ضريبة الدخل

مخصص البحث العلمي والتدريب المهني

مخصص رسوم جامعات

مخصص صندوق دعم التعاميم والتدريب المهني والتقني

المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤		٣٠ حزيران ٢٠٠٥		: خصص ضريبة الدخل
دينار أردني		دينار أردني		
٢١٤,٧٥٣	٤٥٥,٢٩٠			- الحركة على خصص ضريبة الدخل
(٢٠٠,٣٨٦)	(٤٥٥,٢٩٠)			رصيد أول الفترة
٤٤٠,٩٢٣	-			ضريبة الدخل المدفوعة
٤٥٥,٢٩٠	-			ضريبة الدخل المستحقة
				رصيد آخر الفترة
٤٤٠,٩٢٣	-			- تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:
				ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
				- ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة (تسويات)

#### ١٧- مطالبات أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤		٣٠ حزيران ٢٠٠٥		دينار أردني
دينار أردني		دينار أردني		
٧,٦٧١	٢٥٨			مصاريف مستحقة
٢١,٨٠٩	٢٨,٧٧٨			إيرادات مقبوضة مقدما
٥٥,٠٠٠	-			مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٥٢,٨١٨	١٦٧,١٢٣			أمانات مختلفة
٣٠٠,٤٠٢	٢٩١,٠٩٦			أمانات معياري التأمين
٨١٢,٤٨٤	٨٥٥,٦٤٠			أمانات ادعاءات تحت التسوية
١,٣٥١,١٨٤	١,٣٤٢,٨٩٥			المجموع

#### ١٨- رأس المال المصرح به والمدفوع

بإذاعة على محضر إجتماع الهيئة العامة غير الهادي المنعقد بتاريخ ٥ شباط ٢٠٠٥، قد تمت الموافقة على زيادة رأس المال المصرح به ليصبح ١٢,٠٠٠,٠٠٠ ديناراً أردنياً بدلاً من ٥,٣٣٦,٠٠٠ ديناراً أردنياً وذلك من خلال رسالة مبلغ ٢,٦٦٨,٠٠٠ دينار أردني من الأرباح المقترح توزيعها على مساهمي الشركة كل حسب حصته وطرح ٣,٩٩٦,٠٠٠ سهم للاكتتاب الخاص بسعر دينار واحد لكل سهم. وقد استكمات الإجراءات القانونية لهذه الزيادة لدى مراقبي الشركات بتاريخ ١٥ شباط ٢٠٠٥ وبورصة عمان للأوراق المالية بتاريخ ٧ حزيران ٢٠٠٥.

#### ١٩- الاحتياطي الاجباري

يتم تكوين احتياطي اجباري وفقاً لأحكام قانون الشركات الاردني باستقطاع مساهمته ١٠% من صافي ارباح السنة، ويتوقف هذا الاقتطاع متى بلغ ربيع رأسمال الشركة المصرح به، الا انه يجوز بموافقة الهيئة العامة للشركة الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة الى ان يبلغ الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المقترح به.



٢٠- التغيير المتراكم في القيمة المعادلة للاستثمارات في أسهم  
يتألف هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
(٢٧,٦٠٠)	(٦٠)
٢٧,٥٤٠	١٦٠,٧٨١
(٦٠)	١٦٠,٧٢١

الرصيد في بداية السنة  
صافي أرباح غير متحققة  
الرصيد الحالي

٢١- فوائد متبوضئة

يتألف هذا البند مما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٦٢,١١٩	٦٥,٢٩٥
٦,٢٢٢	٦٧٦
٦٨,٣٤١	٦٥,٩٧١
٦٨,٣٤١	٦٥,٩٧١

فوائد بنكية  
قروض  
المجموع  
المبلغ المحول لقائمة الدخل

٢٢- أرباح الموجودات المالية والاستثمارات  
يتألف هذا البند مما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٣٢,١٤١	١٤٢,٢٢٢
١٤٦,١٧٣	١,٤٧٦,٧١٨
٥٤,٤٠٣	٨٦٢,٨١٢
٢٣٢,٧١٧	٢,٤٨١,٧٥٢
٢٣٢,٧١٧	٢,٤٨١,٧٥٢

عوائد التوزيعات  
أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة  
صافي التغييرات في القيمة المعادلة لموجودات مالية  
المجموع

المبلغ المحول لقائمة الدخل

٢٣- (مصاريف) إيرادات أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥
دينار أردني	دينار أردني
٤,٧٥٦	(٢,١٦٠)
٦,١٠٢	٥٧
٦٣١	٢٣٣,٨٨١
٦,٢١١	٤,٥٨٣
١٧,٧٠٠	٢٣٦,٣٦١

فروقات العملة  
أرباح (خسائر) بيع موجودات ثابتة  
(مصاريف) إيرادات أخرى  
صافي ربح مبيعات الأراضي  
المجموع

٢٤ - مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة  
يتألف هذا البند مما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠٠٤	٣٠ حزيران ٢٠٠٥	
٣٥٩,٤٦٣	٥٣١,٠٣٨	الرواتب و المكافآت
٢٥,٥١٣	٢٤,٨٥٧	حصة الشركة من الضمان الاجتماعي
٦٤٥	٧٣٠	تدريب و تعاون
٤١,٨٧٧	٣٨,٤٩٤	إيجارات
٣٩,١٩٨	٥٠,٥٣٣	قرطاسية و مستلزمات
٣٥,٩٢٤	٤٠,٠٧٢	دعاية و إعلان
٧,٦٥٩	١٠,٨١٩	رسوم و فوائد بنكية
٦,٣٩٨	٥,٨٠٢	مياه و كهرباء و تسخين
١,٩٤٣	١,٧١٠	صيانة
١٦,٨٦٩	٢٢,٠٤٣	بريد و اتصالات
٢٧,٤٤٤	٢٣,٢٦٥	سفر و نفقات
٣,٩٧٥	٤,٧٥١	مصاريف طبية
٢٤,٢٤٨	٣٠,٤٦٨	اتعاب مهنية (مهام استشارات، امانة سر)
١٢,٦٣٠	١٦,٨٣٠	طباقة
٨,٤٨٨	٦,٨٤٠	اشتراكات
١٢,٩٠٠	٩,٩٠٠	بدل نفقات أعضاء مجلس الإدارة
١,٢٥٠	١,٢٧٠	مصاريف مطاعم
٥٢,٠٣٩	٦٨,٦٩٨	رسوم حكومية و رسوم أخرى
٦,٦٠٥	٩,٢٠٣	تبرعات
٣,٤٧٩	٤,٢٢٥	تلفونات
٧,٠١٣	٤,٧٦٤	مصاريف سيارات الشركة و الدراجة
١٥,٩٧٠	١٥,٠٦٤	مصاريف كمبيوتر
٤,٣١٢	٤,٤٨١	مصاريف أخرى
١٠,٧٢٤	٢٠٠	ملابس موظفين
-	٢,٠٧٥	أمن و حماية
٧٢١,٥٦٦	٩٣٨,١٣٢	المجموع
(٦٨٧,٢٧٨)	(٨٨٢,٧٢٦)	
٣٤,٢٨٨	٥٥,٤٠٦	

المصاريف الإدارية و العمومية الموزعة على حسابات الإقتنيات  
المصاريف الإدارية و العمومية غير الموزعة على حسابات الإقتنيات

## ٢٥- الأدوات المالية

### القيمة العادلة:

إن القيمة الدفترية للأدوات المالية المتمثلة في النقد، الودائع المربوطة، الذمم المدينة والدائنة، والاستثمارات تقارب قيمتها العادلة. وتبين الإيضاحات حول هذه البيانات المالية الموحدة القيم العادلة لهذه الأدوات المالية، كما تبين بعض السياسات المحاسبية في الإيضاح رقم (٢) الطرق المستخدمة في تقييم هذه الأدوات.

### إدارة المخاطر:

#### - مخاطر الائتمان :

تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات ائتمان مناسب.

#### - مخاطرة سعر السوق:

وتعترف بأنه الخطر الذي ينتج عنه تقلب في قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار السوق. إن الأدوات المالية التي تعرض الشركة لخطر سعر السوق كما بتاريخ الميزانية الموحدة تتمثل في الاستثمارات.

#### - مخاطر أسعار الفوائد:

إن الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العمومية الموحدة غير خاضعة لمخاطرة أسعار الفوائد باستثناء الودائع حيث باغت أسعار الفوائد على الودائع ما بين ٢,٥% إلى ٣% و ٦% على القروض الممنوحة.

#### - مخاطر تقلبات العملة:

يعرف خطر تقلبات العملة بأنه الخطر الناتج عن تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في سعر صرف العملات. إن المخاطرة المتعلقة بالأدوات المالية المسماة بالدولار الأمريكي مكثية نظراً لارتفاع سعر صرف الدينار الأردني مقابل الدولار الأمريكي.

## ٢٦- مخصص ضريبة الدخل

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٤ بموجب قانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته التي كان آخرها القانون رقم (٢٥) لسنة ٢٠٠١ والممول به اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٢، هذا وقد تم التوصل إلى تسوية نهائية مع ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٣.

## ٢٧- بيانات الشركة التابعة

تشمل البيانات المالية الموحدة ميزانية الشركة التابعة (شركة الأردن الدولية للاستثمارات السياحية والعمارة - شركة ذات مسؤولية محدودة) والبالغ رأسمالها ٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني والتي تبلغ مساهمة شركة الأردن الدولية للتأمين المساهمة العامة المحدودة فيها نسبة ٨٥% من رأسمالها، والبالغ مجموع موجوداتها ٦,٦١١,٧٦٤ ديناراً أردنياً ومجموع مطلوباتها ٤,٨٩٨,١٠٣ ديناراً أردنياً وأرباحها المدورة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ مبلغ ١,٠٧٥,٣٠٦ ديناراً أردنياً.